

EDI - ASN Note

Load-No.: 115495

13.12.2023 - 14:55

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

-No: 91001108

Linamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLANDReceiver -Plant: 100
-No.: 14550700
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

Unloading Area: 14248
place of storage:Consumption:
Dispatch Type: Truck Company
Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.
-Number: 16070077

Gross Weight: 22.078 KG

ASN-No -Pos Sup. Ref. No. Cust.
-Date Suppl. Ref. No. Vend.
Pack. Mat. -Quant.Quant. TM V/G
- Number Cust.Name of delivery
Add. Data Vendor
-Number VendorPurch. Ord. Nr.
Consignment

81154066 000010 2511123190

2.822 PC S

SCHALTRAD 7. GANG

550004564001
nt. wt.: 1.499 KG, gr. wt.: 1.757 KG13.12.2023 CC: 230089121
CC: 230089099
CC: 230089094
CC: 3,0001.22 PC S
1.350 PC S
1.350 PC S
TBA-500256 PCCast-Number: 642966
UC-Material: L015759X10
Text: Engineering Change Status a
Text: Customer Change No. CO_21_002676-01
Text: Supplier Index -Quantità dichiarata:
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Conformità alle schede d'imballaggio:
Data controllo:
Firma35714
18.11.23
18 DIC 2023
KUEHNEN+MAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

81154071 000010 2511123290

6.665 PC S

SCHALTRAD 7. GANG

13.12.2023 CC: 230090939
CC: 230090935
CC: 230089663
CC: 230089660
CC: 4,0001.115 PC S
1.850 PC S
1.850 PC S
1.850 PC S
TBA-500256 PCCast-Number: 283011
UC-Material: AB15647X10
Text: Engineering Change Status a
Text: Customer Change No. CO_21_002676-01
Text: Supplier Index -Quantità dichiarata:
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Conformità alle schede d'imballaggio:
Data controllo:
Firma35714
18.11.23
18 DIC 2023
KUEHNEN+MAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

81154073 000010 2511122490

4.770 PC S

ZAHNRAD 2. GANG

13.12.2023 CC: 230090937
CC: 230090931
CC: 230090926
CC: 230090921
CC: 230090915
CC: 230090908530 PC S
530 PC S
530 PC S
530 PC S
530 PC SQuantità dichiarata:
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Conformità alle schede d'imballaggio:
Data controllo:
Firma35714
18.11.23
18 DIC 2023
KUEHNEN+MAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

GR:

Quant. Check:

Rating Check:

EDI - ASN Note

Load-No.: 115495

13.12.2023 - 14:55

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

Receiver -Plant: 100

Unloading Area: 14248

-No: 91001108

-No.: 14550700

place of storage:

Linnamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLAND

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

Consumption:
Dispatch Type: Truck Company
Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.
-Number: 16070077

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

Gross weight: 22.078 KG

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	TM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Number Vendor	Consignment

CC: 230090904	530	PC	S		
CC: 230090898	530	PC	S		
CC: 230090897	530	PC	S		
CC: 9,000	TBA-500256	PC			DCT300/P01850
Cast-Number: 270598					
UC-Material: G016192X10					
Text: Engineering Change Status a					
Text: Customer Change No. C0_21_002676-01					
Text: Supplier Index -					

81155041	000010	2511108891	640	PC	S	SCHALTRAD 4.GANG
13.12.2023		035613-900				
		CC: 230087444	640	PC	S	
		CC: 1,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850
		Cast-Number: 269765				
		UC-Material: G015709X11				
		Text: Engineering Change Status -				
		Text: Customer Change No. 22_003385-01				
		Text: Supplier Index -				

***** E N D *****

KUEHNE+NAGEL 550004688701
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 640
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO

Data controllo: 13.12.13
Firma:

355/50

GR: Quant. Check:

Rating Check:

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

Linamar Plattenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815
Plattenberg



Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel ZAHNRAD 2.GANG		HBS-Teile-Nr. 036541-900		Auftrag 1044108	
(Part name / Désignation pièce)		(HBS-Part number: / N° du plan HBS)		(order no./ordre no.)	
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1224.90		Änderungsindex a		SAP UC-Material G016192X10	
(customer part number / No. du plan client)		(draw. notific. index / Index du plan)		(SAP UC-material/SAP UC-material)	
Kd.-Auftr.-Nr. 30005431		Lieferschein-Nr. 81154073/000010		Lieferdatum 12/04/2023	
(order no. / No. De commande)		(shipping advice no. / Bulletin de livraison)		(shipping date / Date de livraison)	
Schmelzen-Nr. 270598		Schmelzen-Knz.		Stückzahl 4,770	
(heat number / No. de Coulee)		(heat code / Répète de Coulee)		(quantity / Quantité)	
Stahlhersteller Georgsmarienhütte GmbH		Herstellprozess E/VAK		Rohmat.-abm. 55 Rund	
(steel mill / Acérlrie)		(process flow / Procédé fabrication)		(raw material dim. / Barre diamètre)	
Liefer spezifikation GCG 805000_02		Lieferzustand +FP Glühen isotherma		Uniformgrad 25:1	
(technical specification / Spécification de livraison)		(delivery condition / Etat de livraison)		(diameter / diamètre)	

Schmelzeanalyse (cast analysis / Analyse de coulee)															
%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W
0.2100	0.1200	1.2200	0.0140	0.0260	1.1800	0.0400	0.1600	0.1400	0.0070	0.0360	0.0060	0.0002	0.0020	0.0090	0.0000
Härtebarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)															
mm	1	1,5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20
HRC	0.00	46.10	0.00	45.30	0.00	44.10	0.00	40.90	0.00	37.70	0.00	35.50	33.70	32.60	0.00
Fdyn	0.00	-	0.00												
										DI-Wert					
										(DI value / diamètre idéal)					
										0.00					

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Getüfte (part name / Désignation pièce)	FERRIT-PERLIT				Randentkohlung (decarburation / Decarburation)	0.000		
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	5	-	8	Sek.	9	-	10

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	K3=0(0)

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm²)	0.00	Rp0.2 (N/mm²)	0.00	A (%)	0.00	Z (%)	0.00
0.00	-	0.00	-	0.00	-	0.00	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)	Vorschritt (specification / Spécification)	152.0	-	201.0	HBW
	Ergebnis (result / Résultat)	161.0	-	182.0	HBW
		0		0	

Kernhärte (core hardness / dureté centre)	Vorschritt (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	
	Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)	Vorschritt (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
	Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-012218 vom 13.12.2023

Ludwigsburg, 13.12.2023

Seite 1 von 1

23-012218

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 18.12.2023		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 13.12.2023		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81153450-81154073	14	COLLI	Getriebeteile	22.078	73,58
2	81153454	1	COLLI			
3	81154060	3	COLLI			
4	81154066	3	COLLI			
5	81154071	4	COLLI			
6	81155041	1	COLLI			
Summe:		26,00	COLLI	22.078,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 23-012218 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le				
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg		KUEHN + NAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 18 DIC 2023		
Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604